

AB-629: BENEFICIOS POR PÉRDIDA DE INGRESOS PARA SOBREVIVIENTES DE LA TRATA DE PERSONAS

El 1 de enero de 2020, una nueva ley de California hizo posible que las personas **sobrevivientes de trata laboral y/o explotación** sexual comercial puedan solicitar una compensación por pérdida de ingresos a través de la Junta de Compensación para Víctimas de California (CalVCB).

Esta ley, conocida como AB 629, ofrece ayuda financiera a las personas sobrevivientes que perdieron ingresos debido a la trata. Su objetivo es apoyar la recuperación, la estabilidad y la independencia económica.

¿QUIÉNES SON ELEGIBLES?

Bajo AB 629, las personas sobrevivientes pueden calificar si pueden demostrar que:

- Fueron víctimas de trata de personas, y
- Perdieron ingresos a causa de su experiencia de trata.

Documentos aceptables pueden incluir:

- Reportes policiales
- Documentos judiciales
- Declaraciones por escrito
- Cartas de un trabajador/a de casos de trata de personas

Si no tienes un reporte policial:

Un trabajador/a de casos puede escribir una carta indicando que fuiste identificado como sobreviviente de trata. Si no cuentas con uno, comunícate con una organización de apoyo que trabaje con sobrevivientes de trata de personas para recibir ayuda.

PLAZOS PARA SOLICITAR

Debes presentar tu solicitud dentro de los 7 años posteriores al delito.

Aún puedes presentar tu solicitud si:

- Eras menor de 21 años en el momento del delito (los/las menores tienen 7 años después de cumplir 21 para presentar la solicitud), o
- El delito se descubrió tiempo después (tienes 7 años a partir de la fecha en que se descubrió).

Importante: Este beneficio es solo para solicitudes presentadas después del 1 de enero de 2020, cuando la ley entró en vigor. Esto significa que si presentaste una solicitud antes de esa fecha como sobreviviente de trata, no eres elegible. Sin embargo, si fuiste víctima de trata nuevamente en un caso diferente, puedes volver a solicitar.

¿QUÉ NECESITARÁS PARA SOLICITAR

Puedes presentar tu solicitud en línea a través del sitio web de CalVCB: <https://online.victims.ca.gov/>

Al presentar tu solicitud, deberás completar:

- Solicitud de Compensación para Víctimas de Crimen

Luego, proporciona la siguiente documentación:

- Formulario de Verificación de Compensación por Salarios de Trata de Personas
- Prueba de Victimización (uno de los siguientes)
 - Reporte policial
 - Declaración de un/a trabajador/a de casos de trata de personas
- Prueba de Pérdida de Ingresos (puede incluir, entre otros, una declaración bajo pena de perjurio del sobreviviente, un trabajador/a de casos de trata de personas, un abogado o un testigo que pueda:)
 - Describir las fechas en que comenzó y terminó la trata
 - Estimar el número de horas trabajadas por semana
 - Confirmar si se recibió o se recibirá compensación de otras fuentes

CUÁNTO TARDA EL PROCESO

Si se determina que eres elegible, puede tomar hasta **seis meses** recibir tu pago.

Mientras esperas, puede ser útil planificar con anticipación y conectarte con una organización local que apoye a sobrevivientes de trata. Ellos pueden guiarte durante el proceso y ayudarte a acceder a servicios, como clases de educación financiera, para aprender a manejar tu dinero y prepararte para el futuro.

LOCAL ORGANIZATIONS

1736 Family Crisis Center	(213) 745-6434
Coalition to Abolish Slavery and Trafficking (CAST)	(888) 539-2373
Covenant House California	(323) 461-3131
Forgotten Children, Inc	(800) 793-2213
Volunteers of America of Los Angeles	(213) 389-1500

APRENDE A MANEJAR TU DINERO

Recuperar el control de tus finanzas es un paso poderoso hacia la independencia y la sanación. Esta guía ofrece ideas y herramientas que pueden ayudarte a tomar decisiones que apoyen tus metas, protejan tu dinero y fortalezcan tu independencia financiera.

MANTÉN TU DINERO SEGURO

Abrir una cuenta bancaria o una cuenta en una cooperativa de crédito puede ayudarte a mantener tu dinero seguro y facilitar la planificación de tu futuro. Al elegir una institución financiera, considera lo que mejor se adapte a tus necesidades.

Compara tus Opciones con Cuidado:

- Revisa las tarifas mensuales, los requisitos de saldo mínimo y los cargos por sobregiro.
- Verifica si hay sucursales y cajeros automáticos cerca de tu hogar o trabajo, que sean accesibles y seguros.
- Pregunta si el banco o la cooperativa de crédito cuenta con personal bilingüe o si ofrece información en tu idioma preferido.

Las cooperativas de crédito son instituciones financieras comunitarias que ofrecen muchos de los mismos servicios que los grandes bancos. A menudo tienen **tarifas más bajas, mejores tasas de interés** y un **servicio al cliente más personalizado**.

Si no tienes un número de Seguro Social, algunos bancos y cooperativas de crédito te permiten abrir una cuenta con un **Número de Identificación Personal del Contribuyente (ITIN)** u otras formas de identificación. Pregunta qué documentos aceptan.

Consejos de Seguridad al Usar Cajeros Automáticos (ATM)

Para ayudarte a sentirte seguro/a al usar un cajero automático:

- Mantén tu número PIN en privado y no lo escribas en tu tarjeta.
- Cambia tu PIN periódicamente.
- Usa cajeros automáticos en lugares bien iluminados y que te hagan sentir seguro/a.
- Espera hasta estar en un lugar privado para contar tu dinero.

- Infórmate sobre las tarifas bancarias y usa cajeros de tu propio banco para evitar cargos adicionales.
- Si pierdes tu tarjeta o te la roban, comunícate con tu banco de inmediato.

Nota: Algunas tiendas que **cambian cheques** cobran tarifas muy altas. Antes de usarlas, pregunta cuánto cobran y compáralo con las tarifas (si las hay) de tu banco o cooperativa de crédito.

GASTA DE MANERA INTELIGENTE

A veces puede ser abrumador decidir cómo usar nuevos fondos. Tomarte un tiempo para planificar puede ayudarte a aprovechar al máximo este dinero y utilizarlo de maneras que fortalezcan tu estabilidad e independencia.

Muchas Personas han Utilizado sus Fondos de Compensación Para:

- Comprar un automóvil usado.
- Pagar el alquiler por adelantado.
- Comprar muebles esenciales (como una cama, un sofá o un refrigerador).
- Pagar préstamos o deudas de tarjeta de crédito.
- Abrir una cuenta de ahorros.

*El dinero que recibes de CalVCB está destinado a apoyar tu recuperación y estabilidad. **Estos fondos son tuyos. Tú decides cómo usarlos de la manera que mejor fortalezca tu seguridad y tu futuro.***

Consejos Útiles Para Gastar Sabiamente

Antes de Comprar

- Pregúntate: “¿Realmente lo necesito o solo lo quiero?”
- Compara precios y busca el mejor valor.
- Gasta dentro de tus posibilidades: compra solo lo que puedes pagar.

Decisiones Cotidianas

- Ahorra para artículos grandes en lugar de usar tarjetas de crédito o préstamos.
- Considera comprar en tiendas de segunda mano, ventas de garaje o mercados de pulgas.
- Planea tus comidas, haz una lista de compras y usa cupones si ayudan a ahorrar.
- Come en casa y lleva tu almuerzo al trabajo cuando sea posible.
- Considera compartir el auto o usar transporte público para ahorrar dinero.

- Evita las tiendas que cambian cheques y las casas de empeño siempre que puedas.

Apoyo Comunitario

- Intercambia servicios de cuidado infantil con vecinos, amigos o familiares para reducir costos.
- Pregunta en los centros comunitarios locales por recursos o clases sobre cómo hacer presupuestos.

AHORRA PARA UNA EMERGENCIA

Crear un fondo de emergencia puede ayudarte a sentirte más seguro/a cuando surgen gastos inesperados.

- Trata de depositar una pequeña cantidad en una cuenta de ahorros cada mes, incluso **\$10 o \$20** pueden hacer la diferencia.
- También puedes comenzar poco a poco guardando monedas sueltas o \$1 al día. Al final del mes, podrías tener **\$30-\$50** o más.
- Con el tiempo, este fondo puede ayudarte a cubrir gastos de vivienda, reparaciones o facturas si tus ingresos cambian.
- *Mi meta de ahorro este mes:* \$_____

TOMA CONTROL DE TU CRÉDITO Y TUS DEUDAS

Si te sientes abrumado/a por las deudas, no estás solo/a. Existen organizaciones confiables y sin fines de lucro que pueden ayudarte a manejar los pagos y mejorar tu crédito con el tiempo.

Prueba Estos Pasos:

- **Busca ayuda confiable:** Comunícate con una **agencia sin fines de lucro de consejería crediticia**, como *Consumer Credit Counseling Service (CCCS)*. Ellos pueden ayudarte a crear un plan de pagos realista. *Ten cuidado con las compañías que prometen “arreglar” tu crédito a cambio de una tarifa.* A menudo son estafas. La verdadera reparación del crédito se logra **pagando tus deudas y cumpliendo con los pagos a tiempo.**
- **Comunícate temprano:** Si tienes dificultades para hacer un pago, llama antes de atrasarte. Muchas empresas están más dispuestas a colaborar si ven tu compromiso.
- **Reduce gastos innecesarios:** ¿Puedes cancelar tu servicio de cable? ¿Comprar un auto usado en lugar de uno nuevo? Pequeños cambios pueden liberar dinero para lo esencial.

- **Prioriza las deudas con mayor interés:** Paga primero las deudas con las tasas de interés más altas. Si no puedes pagar el total, intenta abonar más del mínimo.
- **Usa el crédito con cuidado:** Conserva solo una tarjeta para emergencias y nunca la prestes. Tú serás responsable de todos los cargos.

SEGURIDAD Y BIENESTAR FINANCIERO

Si tienes preocupaciones de seguridad relacionadas con tus finanzas o tus relaciones, considera estos consejos:

- Mantén en privado la información sobre cuentas nuevas o cambios, si es necesario.
- Usa una dirección segura para recibir tus documentos financieros.
- Actualiza tus contraseñas y números PIN regularmente.
- Pide apoyo a un/a consejero/a o defensor/a de confianza para crear un plan financiero seguro.

Las decisiones sobre dinero pueden generar emociones intensas, especialmente si las finanzas fueron usadas como una forma de control en el pasado. Está bien avanzar a tu propio ritmo y pedir ayuda cuando la necesites.

Mereces estabilidad, seguridad y tranquilidad. Administrar tu dinero es una manera de construir la vida que deseas, una decisión a la vez.

RECURSOS

Estas organizaciones ofrecen servicios informados por el trauma, gestión de casos y consejería para sobrevivientes de violencia, trata de personas y explotación.

También pueden brindar apoyo con **vivienda, asesoría legal, apoyo emocional, y referencias a clases de educación financiera** para fortalecer la estabilidad a largo plazo.

1736 Family Crisis Center	(213) 745-6434
Coalition to Abolish Slavery and Trafficking (CAST)	(888) 539-2373
Covenant House California	(323) 461-3131
Forgotten Children, Inc.	(800) 793-2213
Volunteers of America of Los Angeles	(213) 389-1500